



# Национален съвет за журналистическа етика

## РЕШЕНИЕ

№ 46

София, 15.12.2015 г.

по жалба на О. А. срещу в-к Марица, гр. Пловдив

Комисията по журналистическа етика на свое редовно заседание на 15 декември 2015 г. в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Александър Кашъмов  
ЧЛЕНОВЕ: Бисера Занкова  
Бойко Василев  
Весислава Антонова  
Даниела Тренчева  
Иван Бедров  
Невена Праматарова  
Райна Николова

изслуша доклада на Даниела Тренчева по жалба с вх. № 02-058/14.09.2015 г. на О. А. срещу в-к Марица, по повод публикация на 17 юли 2015 г., озаглавена "Семейни войни: Нищят доходите на кардиолог заради рекордна издръжка", с автор Галина Константинова, която според жалбоподателя нарушава разпоредби на Етичния кодекс на българските медии.

### I. ПРОЦЕДУРА

Жалбата, заведена с вх. № 02-058/14.09.2015 г., е допустима, предвид обстоятелствата, че е подадена в срок, отнася се до нарушение на Етичния кодекс на българските медии и съдържа всички необходими реквизити.

Във връзка с чл. 10, ал. 5 от Правилника за дейността на Комисията за журналистическа етика, на 03 октомври 2015 г. жалбата е изпратена за становище от в. „Марица“.

Писмено становище от в. „Марица“ относно подадената жалба към датата на разглеждане на жалбата не е постъпило.

### II. ЖАЛБА

В своята жалба О. А. посочва себе си като пряко засегнато лице от поредица публикации на журналиста Галина Константинова, свързани с бракоразводно дело и присъдена издръжка.

Жалбоподателят подчертава, че „поради липсата на обществено-полезна информация в статиите, появата им лесно може да се обясни с преследване на "евтина" медийна сензация чрез дискредитиране на случаен лекар“. Жалбоподателят се мотивира с това, че изнесената информация е и конфиденциална - свързана с трудовата и правната

сфера в „сравнително компактният Пловдив“. Въпреки, че публикацията не посочва неговото име, жалбоподателят определя информацията като „уронваща престижа“ и твърди, че тя е рефлектирала върху взаимоотношенията му с пациентите, колегите и работодателите. „Крайният резултат от всичко това бяха морални и материални щети, които персистиращи и към момента“, пише още в жалбата. Нейният автор посочва още, че публикации от такъв характер провокират враждебни настроения от страна на гражданското общество спрямо цялото медицинско съсловие. „Провокира се омраза към събирателен образ на лекар (кардиолог/инвазивен кардиолог), а в коментарите под статията е предизвикана и етническа омраза,“ се казва още в жалбата.

С жалбата се отправя искане за „адекватна реакция на органите, регулиращи добрите журналистически практики в страната, спрямо подобни неблагоприятни явления, носещи риск от противопоставяне в обществото“.

### **III. НОРМИ ОТ ЕТИЧНИЯ КОДЕКС НА БЪЛГАРСКИТЕ МЕДИИ, ЧИЕТО НАРУШАВАНЕ СЕ ТВЪРДИ**

#### **1. ПРЕДОСТАВЯНЕ НА ДОСТОВЕРНА ИНФОРМАЦИЯ НА ОБЩЕСТВОТО**

##### **1.1 Точност**

*1.1.1 Ще предоставяме на обществото точна и проверена информация и няма преднамерено да скриваме или изопачаваме факти.*

*1.1.3 Няма да подвеждаме обществото и ясно ще посочваме къде са използвани манипулирани текстове, документи, образи и звуци.*

*1.1.5 В коментарите и анализите ще се стремим да представяме разнообразни мнения и гледни точки.*

*1.1.6 При отразяване на спорове ще се стремим да дадем възможност на засегнатите страни да изразят своята позиция.*

#### **2. СЪБИРАНЕ И ПРЕДСТАВЯНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ**

##### **2.3 Неприкосновеност на личния живот**

*2.3.1 Уважаваме неприкосновеността на личния живот на всеки.*

##### **2.5 Дискриминация**

*2.5.1 Като уважаваме правото на всеки да живее в сигурност и безопасност, няма да публикуваме материали, подбуждащи или насърчаващи омраза, насилие и всякаква форма на дискриминация.*

### **IV. СТАНОВИЩЕ НА ОТВЕТНАТА СТРАНА**

Писмено становище от в. „Марица“ относно подадената жалба е поискано на 03 октомври 2015 г., но такова не е постъпило.

### **V. АНАЛИЗ НА СЪБРАНАТА ИНФОРМАЦИЯ**

Посоченият като автор на публикацията в електронното издание на в. „Марица“ е Галина Константинова. В публикацията действително не се споменава името на кардиолога, който се посочва като проверяван от Здравното министерство. В същото време се цитира адвокат на бившата му съпруга, която предоставя информация за доходите и хода на процеса.

## VI. МОТИВИ

Комисията не е в състояние да направи категорично заключение, но допуска, че въпреки че в публикацията не е посочено името на кардиолога или на неговата бивша съпруга, те могат да бъдат лесно идентифицирани и търсенето на тяхното мнение е наложително, особено когато се посочват детайли от делото, вкл. размер на доходи и се цитира лекаря в подзаглавие, но без да става ясно дали е търсен, а именно – „800 лева са много, твърди докторът с годишен доход над 200 бона“. Публикацията е относима към текстове от Етичния кодекс, независимо, че не са посочени имената на засегнатите лица.

*По отношение на евентуално нарушение на чл. 1.1.1 (Ще предоставяме на обществото точна и проверена информация и няма преднамерено да скриваме или изопачаваме факти)*

Не е посочено кой е източникът на информация, че Министерство на здравеопазването ще проверява кардиолога. Съобщава се само, че сигнал за проверката е подаден от бившата му съпруга. Не е предоставена гледната точка на кардиолога или на негов адвокат.

*По отношение на евентуално нарушение на чл. 1.1.3. (Няма да подвеждаме обществото и ясно ще посочваме къде са използвани манипулирани текстове, документи, образи и звуци)*

В подзаглавието на статията „800 лева са много, твърди докторът с годишен доход над 200 бона“, както и в частите от текста, в които е цитирана адвокат Кърджалийска да преразказва твърдения на кардиолога, се подвежда аудиторията за нещо казано от доктора, без той да го е казал пред автора на публикацията. Пример: „Съдът допусна пълно проучване на недвижимите имоти на бащата и се оказа, че може спокойно да плаща присъдената му издръжка, но той отказа и твърди, че може да отделя само 150 лева месечно за детето си, казва адвокат Кърджалийска“.

*По отношение на евентуално нарушение на чл. 1.1.5. (В коментарите и анализите ще се стремим да представяме разнообразни мнения и гледни точки)*

Липсва мнението и гледната точка на жалбоподателя от първо лице, на Министерство на здравеопазването и на други – посочени в публикацията лица или организации.

*По отношение на евентуално нарушение на чл. 1.1.6. (При отразяване на спорове ще се стремим да дадем възможност на засегнатите страни да изразят своята позиция)*

В статията е уточнено, че е имало съдебен спор, обсъжда се съдебно решение за издръжка, съобщава се и за второ дело за домашно насилие. Последното още повече прави наложително търсенето на двете страни или адвокатите им. В публикацията не е изрично посочено дали това е направено и дали е имало отказ.

*По отношение на евентуално нарушение на чл. 2.3.1. (Уважаваме неприкосновеността на личния живот на всеки)*

Комисията намира, че има нарушение на този текст от Етичния кодекс, доколкото става дума за семейния живот на кардиолога и за размер на издръжка при развода,

което засяга личните му взаимоотношения и той има право да изисква те да не са публично достояние, още повече, че по никакъв начин в публикацията не е аргументирано защо се прави. Никъде не е посочено, че семейното му положение и разкриването на факти от личния живот, са свързани и се отразяват негативно на служебната му практика и по какъвто и да било начин са от обществен интерес. Дори напротив – подобна публикация би могла да създаде негативно отношение към жалбоподателя от страна на колеги и/или пациенти.

*По отношение на евентуално нарушение на чл. 2.5.1. (Като уважаваме правото на всеки да живее в сигурност и безопасност, няма да публикуваме материали, подбуждащи или насърчаващи омраза, насилие и всякаква форма на дискриминация)*

Комисията не откри нарушение във връзка с цитираната норма, доколкото публикацията отразява личния живот на конкретен лекар и не може да се твърди, че цели насаждане на омраза към лекарското съсловие като цяло.

След като се запозна с жалбата и проведе обсъждане по същество, Комисията по журналистическа етика прие следното

#### **РЕШЕНИЕ:**

**Комисията за журналистическа етика намира жалбата срещу в-к Марица за основателна.**

**Комисията приема, че в-к Марица би могъл с последващи действия да предотврати нарушаването на следните норми на Етичния кодекс на българските медии:**

*1.1.1. Ще предоставяме на обществото точна и проверена информация и няма преднамерено да скриваме или изопачаваме факти.*

*1.1.3 Няма да подвеждаме обществото и ясно ще посочваме къде са използвани манипулирани текстове, документи, образи и звуци.*

*1.1.5 В коментарите и анализите ще се стремим да представяме разнообразни мнения и гледни точки.*

*1.1.6 При отразяване на спорове ще се стремим да дадем възможност на засегнатите страни да изразят своята позиция.*

*2.3.1 Уважаваме неприкосновеността на личния живот на всеки.*

**Комисията препоръчва на вестник „Марица“ промяна в редакционната политика, като занапред не допуска публикации, които дори и несъзнателно могат да окажат негативен ефект върху общественото и морално положение на конкретни засегнати страни, без да е потърсено необходимото становище на всички засегнати, както и всички гледни точки по проблема.**

**Комисията препоръчва по-внимателна преценка и подход към темите, които засягат личния живот.**

Съгласно чл. 18, ал. 4 от Правилника за дейността на Комисията за журналистическа етика решението да се изпрати на заинтересованите страни в 7-дневен срок от приемането му.

*Председател на Комисията:*

**Александър Капъмов**

*Изпълнителен директор  
на Фондация "НСЖЕ"*

**Мехти Меликов**